

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 948/1999

af 5. maj 1999

## om indstilling af fiskeri efter blåhvilling fra fartøjer, som fører en medlemsstats flag, bortset fra tysk og spansk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2846/98 <sup>(2)</sup>; særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 48/1999 af 18. december 1998 om fastsættelse for 1999 af de samlede tilladte fangstmængder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande samt af visse betingelser for fiskeri af disse fangstmængder <sup>(3)</sup> fastsætter kvoter for blåhvilling i 1999;
- (2) for at overholde bestemmelserne om de kvantitative begrænsninger af fangsterne af kvoterede bestande er det nødvendigt, at Kommissionen fastsætter den dato, på hvilken de fangster, der er taget af fiskerifartøjer, som fører en medlemsstats flag, må antages at have opbrugt den tildelte kvote;
- (3) ifølge de oplysninger, der er meddelt til Kommissionen, har fangsterne af blåhvilling i farvandene i ICES-område Vb (EF-område), VI, VII, taget af fartøjer, som fører en medlemsstats flag, bortset fra tysk og spansk flag, eller er registreret i en medlemsstat, bortset fra Tyskland og Spanien, nået den kvote for 1999, der er tildelt medlemsstaterne, bortset fra Tyskland og Spanien;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. maj 1999.

- (4) fangsterne af blåhvilling i farvandene i ICES-område Vb (EF-område), VI, VII fra fartøjer, som fører tysk eller spansk flag eller er registreret i Tyskland eller Spanien, har endnu ikke nået den forudfastsatte mængde, der er tildelt Portugal og fuldt ud overført til Tyskland, eller den forudfastsatte mængde, der er tildelt Spanien —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fangsterne af blåhvilling i farvandene i ICES-område Vb (EF-område), VI, VII fra fartøjer, der fører en medlemsstats flag, bortset fra tysk og spansk flag, eller er registreret i en medlemsstat, bortset fra Tyskland og Spanien, må antages at have opbrugt den kvote, der er tildelt medlemsstaterne, bortset fra Tyskland og Spanien, for 1999.

Fiskeri efter blåhvilling i farvandene i ICES-område Vb (EF-område), VI, VII fra fartøjer, der fører en medlemsstats flag, bortset fra tysk og spansk flag, eller er registreret i en medlemsstat, bortset fra Tyskland og Spanien, er forbudt, ligesom opbevaring om bord, omladning og landing af den ovenfor nævnte bestand, fanget i disse områder af de nævnte fartøjer efter denne forordnings ikrafttrædelsesdato.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

*På Kommissionens vegne*

Emma BONINO

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 358 af 31.12.1998, s. 5.

<sup>(3)</sup> EFT L 13 af 18.1.1999, s. 1.